

12-Sep-25

Warunki świadczenia usług

Ważne od 15 września 2025 r.

Witamy w Mistral AI! Dostarczamy technologię i produkty Mistral AI, które umożliwiają dostęp do modeli sztucznej inteligencji Mistral AI oraz korzystanie z nich. Niniejsze Warunki świadczenia usług (zwane dalej „**Warunkami**”) regulują korzystanie z La Plateforme, Le Chat oraz innych stron internetowych, produktów, usług i technologii, które oferujemy (zwanymi dalej „**Produktami Mistral AI**”), z wyjątkiem przypadków, w których wyraźnie zazaczyliśmy, że obowiązują inne warunki (zwane dalej „**Warunkami dodatkowymi**”).

Produkty Mistral AI są dostarczane przez Mistral AI, francuską spółkę akcyjną (société par actions simplifiée), zarejestrowaną w Rejestrze Handlowym i Przedsiębiorstw w Paryżu (Registre du Commerce et des Sociétés de Paris) pod numerem 952 418 325, FR 95 952 418 325, z siedzibą przy 15 rue des Halles, 75001 Paryż, Francja, e-mail contact@mistral.ai, strona www: <https://mistral.ai/> („**Mistral AI**” lub „**my**”).

Zanim zapoznasz się z naszymi warunkami, zwróć uwagę na trzy kluczowe kwestie:

1. Masz pełne prawa do wygenerowanych wyników, jednak pamiętaj, że mogą one czasami zawierać nieścisłości. Zawsze weryfikuj istotne informacje przed ich wykorzystaniem.
2. Upewnij się, że posiadasz odpowiednie zgody i uprawnienia przed przesłaniem jakichkolwiek danych wejściowych do Produktu Mistral AI.
3. Zabronione jest wykorzystywanie Produktów Mistral AI do generowania treści niezgodnych z prawem lub naruszających prawa osób trzecich. Szczegółowe informacje znajdziesz w naszej Polityce Użytkowania.

Zachęcamy Cię do zapoznania się z Warunkami, Warunkami dodatkowymi i naszą Polityką użytkowania, ponieważ klikając „Zgadzam się” (lub podobny przycisk lub pole wyboru) podczas rejestracji w celu korzystania z Produktu Mistral AI lub uzyskując dostęp do dowolnego Produktu Mistral AI lub korzystając z niego, wyrażasz zgodę na niniejsze Warunki (w tym wszystkie obowiązujące Warunki dodatkowe i naszą Politykę użytkowania), które stanowią umowę między Tobą a Mistral AI. Z Warunkami dodatkowymi i Polityką użytkowania możesz zapoznać się <https://mistral.ai/terms#terms-of-service>.

1. Dostęp do produktów Mistral AI

Wymagania dotyczące wieku. Aby korzystać z Produktów Mistral AI, musisz mieć co najmniej trzynaście (13) lat. Jeśli jesteś osobą niepełnoletnią, która chce zarejestrować konto Mistral AI, musisz uzyskać zgodę rodziców lub opiekunów prawnych. Każde konto Mistral AI, które nie spełnia tego wymagania, zostanie usunięte.

Wymagania techniczne. Aby uzyskać dostęp do Produktów Mistral AI i z nich korzystać, należy upewnić się, że urządzenia oraz systemy spełniają następujące minimalne wymagania techniczne: (i) kompatybilność urządzenia – urządzenie musi umożliwiać działanie Produktów Mistral AI z pełną wymaganą wydajnością, (ii) połączenie z Internetem – stabilne, szybkie łącze internetowe, (iii) wymagania dotyczące przeglądarki – najnowsza wersja przeglądarki internetowej z włączoną obsługą JavaScript oraz plików cookies.

Konto Mistral AI. Niektóre Produkty Mistral AI wymagają posiadania konta Mistral AI. Musisz podać kompletne i dokładne informacje dotyczące konta oraz niezwłocznie aktualizować swoje konto w przypadku zmiany jakichkolwiek informacji. Twoje konto jest przeznaczone wyłącznie do użytku indywidualnego i nie możesz udostępniać go innym osobom. Tworzenie lub używanie wielu kont Mistral AI przez jedną osobę jest zabronione. Zabronione jest również tworzenie dodatkowych kont w celu ominięcia limitów szybkości lub innych ograniczeń. Ponosisz odpowiedzialność za wszelkie działania przeprowadzone za pośrednictwem swojego konta, w tym działania użytkowników końcowych, którym udostępniasz konto w ramach konta użytkownika („Konto użytkownika końcowego”), niezależnie od tego, czy działania te zostały faktycznie przeprowadzone przez użytkownika. Nie możesz udostępniać danych logowania do konta osobom trzecim, udostępniać indywidualnych danych logowania wielu użytkownikom na jednym koncie ani odsprzedawać lub wynajmować dostępu do swojego konta lub Konta Użytkownika Końcowego. W przypadku wykrycia nieautoryzowanego lub bezprawnego dostępu lub użycia konta niezwłocznie powiadom nas o tym fakcie, wysyłając wiadomość na adres support@mistral.ai lub poinformuj nas o tym za pośrednictwem [Centrum pomocy](#).

Konto administratora. Jeśli posiadasz konto administratora, masz dostęp do dodatkowych funkcji, takich jak (a) dodawanie upoważnionych użytkowników do obszaru roboczego poprzez zaproszenie lub automatycznie, poprzez domenę ich adresu e-mail, (b) zarządzanie kontami w obszarze roboczym oraz (c) zarządzanie funkcjami dla upoważnionych użytkowników Twojego obszaru roboczego.

Organizacje medialne. W niniejszej sekcji „Organizacja medialna” oznacza każdy podmiot, który regularnie i w ramach swojej działalności zawodowej rozpowszechnia informacje w celach redakcyjnych, zarówno dla ogółu społeczeństwa, jak i dla profesjonalistów, nawet jeśli działalność ta jest prowadzona przez określony dział w ramach tego podmiotu i stanowi jedynie część jego ogólnej działalności gospodarczej. Jeśli jesteś Organizacją medialną, nie masz uprawnień do korzystania z funkcji zweryfikowanych wiadomości, takich jak funkcja wiadomości AFP w produktach Mistral AI do celów redakcyjnych i mamy prawo automatycznej blokady każdego Twojego użycia tej funkcji. Jeśli jesteś Organizacją medialną i chcesz korzystać z funkcji wiadomości do celów redakcyjnych, musisz skontaktować się z Mistral AI pod adresem legal@mistral.ai. W przypadku nieuprawnionego korzystania z funkcji wiadomości przez Organizację medialną zawiesimy konto takiej organizacji ze skutkiem natychmiastowym.

2. Korzystanie z Produktów Mistral AI

Produkty Mistral AI. Udzielamy Ci niewyłącznego prawa dostępu do Produktów Mistral AI i korzystania z nich zgodnie z niniejszymi Warunkami, Warunkami dodatkowymi, mającymi zastosowanie przepisami prawa oraz wszelką inną dokumentacją, wytycznymi lub zasadami, które Ci udostępniamy, w tym naszą [Polityką użytkowania](#). Niektóre Produkty Mistral AI są dostępne wyłącznie w ramach płatnej subskrypcji. Niektóre Produkty Mistral AI mogą podlegać pewnym ograniczeniom, takim jak ograniczenia dotyczące formatowania lub rozmiaru lub limity szybkości. Informacje o takich ograniczeniach są dostępne w dokumentacji Produktu Mistral AI lub na naszej platformie. Na platformie są dostępne również informacje na temat planów subskrypcji, które mają zastosowanie do Produktów Mistral AI. Szczegółowe informacje na temat funkcjonalności Produktów Mistral AI, ograniczeń i planów subskrypcji znajdziesz tutaj <https://mistral.ai/>.

Ograniczenia. Wszelkie prawa do Produktów Mistral AI są naszą własnością. Masz prawa do korzystania z Produktów Mistral AI w sposób wyraźnie przyznany w Warunkach, i mających zastosowanie Warunkach dodatkowych. Nie będziesz ani nie pozwolisz innej osobie:

- (a) korzystać z Produktów Mistral AI lub Twoich Danych w sposób naruszający obowiązujące przepisy prawa (w tym przepisy prawa handlowego, sankcje i przepisy dotyczące kontroli eksportu), Warunki (w tym Warunki dodatkowe) lub którekolwiek z naszych polityk;
- (b) korzystać z Produktów Mistral AI lub Twoich Danych w sposób, który narusza prawa osób trzecich, w szczególności prawa własności intelektualnej — w tym celowe używanie Produktów Mistral AI do generowania Danych wyjściowych naruszających prawa osób trzecich.
- (c) Przesyłać nam jakichkolwiek danych osobowych dzieci poniżej 13 roku życia lub wieku wymaganego do wyrażenia zgody na korzystanie z usług cyfrowych lub zezwalać osobom niepełnoletnim na korzystanie z Produktów Mistral AI bez zgody rodziców lub opiekunów;
- (d) Stosować asemblacji wstecznej, odwrotnej kompilacji, dekompilować, tłumaczyć, angażować się w ekstrakcję modeli lub ataki polegające na przechwytywaniu lub w inny sposób próbować odkryć kod źródłowy lub podstawowe komponenty Produktów Mistral AI, algorytmów i systemów Produktów Mistral AI (z wyjątkiem zakresu, w jakim ograniczenia te są sprzeczne z obowiązującym prawem);
- (e) Wykorzystywać Danych wyjściowych lub jakichkolwiek zmodyfikowanych wersji Danych wyjściowych do odtwarzania kodu źródłowego Produktów Mistral AI;
- (f) Naruszać bezpieczeństwo lub prawidłowe funkcjonowanie Produktów Mistral AI, w tym zakłócać, omijać lub obchodzić mechanizmy bezpieczeństwa lub moderacji w Produktach Mistral AI lub przeprowadzać jakiegokolwiek testy podatności, penetracji lub podobne testy Produktów Mistral AI;
- (g) Wykorzystywać jakichkolwiek metod w celu wyodrębnienia jakichkolwiek treści z Produktów Mistral AI innych niż dozwolone za pomocą Produktów Mistral AI; lub
- (h) Kupować, sprzedawać lub przekazywać klucze API lub konta Mistral AI od, do lub za pośrednictwem osób trzecich.

Usługi stron trzecich. Możesz połączyć Produkty Mistral AI dostarczane przez strony trzecie („Usługi stron trzecich”) z naszymi Produktami Mistral AI. Umożliwiając te połączenia, zezwalasz na dostęp Produktów Mistral AI do Usług stron trzecich oraz, w stosownych przypadkach, na pobieranie danych niezbędnych do wykorzystania jako Dane wejściowe do generowania Danych wyjściowych. Gwarantujesz i oświadczasz, że posiadasz wszystkie niezbędne prawa, licencje i uprawnienia do połączenia Usług stron trzecich z naszymi Produktami Mistral AI. Korzystanie z usług podmiotów trzecich podlega ich odrębnym warunkom, za których przestrzeganie odpowiadasz wyłącznie Ty. Dla uniknięcia wątpliwości, niezależnie od postanowień niniejszej Umowy, przyjmujesz do wiadomości, że usługi podmiotów trzecich nie stanowią Produktów Mistral AI, a w zakresie dozwolonym przez obowiązujące przepisy prawa, Mistral AI nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek usługi podmiotów trzecich ani za sposób ich wykorzystania przez Ciebie, w tym za zakłócenia, utratę danych lub inne problemy wynikające z korzystania z takich usług. Usługi stron trzecich mogą być niekompatybilne z Produktami Mistral AI. Więcej informacji o mających znaczenie kompatybilności i interoperacyjności Produktów Mistral AI znajdziesz w naszym Centrum pomocy.

Moderacja. Zastrzegamy sobie prawo do monitorowania korzystania z naszych Produktów Mistral AI za pomocą środków automatycznych, zgodnie z naszą Polityką użytkowania. Monitorowanie to ma na celu zapewnienie zgodności z naszymi warunkami i zasadami oraz utrzymanie bezpieczeństwa i integralności naszych Produktów Mistral AI.

3. Twoje Dane

Twoje Dane. Ty oraz Twój upoważniony użytkownik możecie przekazywać dane wejściowe do Produktów Mistral AI, takie jak zapytania (prompty) lub dostrojone (fine-tuning) dane („Dane wejściowe”), oraz otrzymywać dane wyjściowe wygenerowane na ich podstawie („Dane wyjściowe”). Zarówno Dane wejściowe, jak i Dane wyjściowe określamy łącznie jako

„Twoje Dane”. Dla jasności: wszelkie treści pochodzące od stron trzecich, wyświetlane w Produktach Mistral AI w celu ułatwienia zrozumienia Danych wyjściowych, takie jak hiperłącza, fragmenty tekstu czy miniatury, w odniesieniu do których masz jedynie prawo przeglądania i czytania („Treści stron trzecich”), nie stanowią Danych wyjściowych. W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo: (i) zachowujesz wszelkie prawa własności do Danych wejściowych, (ii) jesteś właścicielem wszystkich Danych wyjściowych. Przekazujemy Ci wszelkie prawa jakie posiadamy w odniesieniu do Danych wyjściowych.

Odpowiedzialność za Twoje Dane. Ponosisz odpowiedzialność za wszystkie Dane wejściowe i oświadczasz, że dysponujesz wszystkimi prawami, licencjami i zezwoleniami wymaganymi do dostarczenia Danych Wejściowych do Produktów Mistral AI. Ponosisz wyłączną odpowiedzialność za wszelkie wykorzystanie przez Ciebie Danych wyjściowych oraz ocenę ich dokładności i adekwatności do swojego przypadku użycia. Nie możesz oświadczać, że Dane wyjściowe zostały wygenerowane przez człowieka, jeśli zostały wygenerowane przez Produkty Mistral AI. Możemy również udostępniać filtry Danych wyjściowych dla niektórych Produktów Mistral AI. Jeśli dezaktywujesz te filtry, ponosisz odpowiedzialność za wygenerowane Dane wyjściowe.

Ograniczenia dotyczące Danych wyjściowych. W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo nie możesz wykorzystywać: (a) Danych wyjściowych w postaci obrazów do opracowywania lub trenowania produktów konkurencyjnych do Produktów Mistral AI służących do generowania obrazów oraz (b) Danych wyjściowych wygenerowanych przy użyciu naszej funkcji wyszukiwania w Internecie w celu (i) kopiowania, przechowywania, archiwizowania, buforowania lub tworzenia bazy danych Danych wyjściowych, (ii) redystrybucji, odsprzedaży lub sublicencjonowania Danych wyjściowych, (iii) w ramach jakiegokolwiek działalności związanej z uczeniem maszynowym lub podobną działalnością algorytmiczną, lub (iv) w celu tworzenia, trenowania, oceny lub ulepszania Twoich Ofert.

Opinie. W przypadku niektórych Produktów Mistral AI, takich jak Le Chat, masz możliwość przekazania opinii, wybierając opcję „kciuk w górę” lub „kciuk w dół” („Opinia”). Przekazując Opinię, wyrażasz zgodę na wykorzystanie przez Mistral AI Opinii wraz z powiązanymi Danymi wejściowymi i wyjściowymi do celów trenowania naszych modeli sztucznej inteligencji i ulepszania Produktów Mistral AI.

W jaki sposób wykorzystujemy Twoje Dane. Nie wykorzystujemy Twoich Danych do trenowania naszych modeli sztucznej inteligencji, z wyjątkiem (a) sytuacji, gdy korzystasz z Produktów Mistral AI w ramach bezpłatnej subskrypcji, Le Chat Pro lub Le Chat Student i nie zrezygnowałeś z trenowania, (b) gdy korzystasz z Le Chat i przekazujesz nam Opinię oraz (c) gdy Twoje Dane zostaną oznaczone w ramach naszej automatycznej moderacji lub zgodnie z sekcją (Nielegalne treści) w celu ulepszenia Produktów Mistral AI i egzekwowania naszej Polityki użytkowania. Udzielasz nam nieograniczonej terytorialnie, niewyłącznej, nieprzenoszalnej (z wyjątkiem przypadków dozwolonych w sekcji 10 (Przeniesienie praw), w pełni opłaconej licencji bez opłat licencyjnych (z prawem do udzielania sublicencji swoim przedstawicielom i podwykonawcom) na wykorzystywanie Twoich Danych w celu (a) dostarczania, utrzymywania i optymalizacji Produktów Mistral AI, co obejmuje debugowanie, ocenę, przeglądanie i korygowanie działania Produktów Mistral AI, z wyłączeniem trenowania modeli, (b) wykonywania naszych zobowiązań wynikających z niniejszych Warunków oraz (c) w stosownych przypadkach i wyłącznie w przypadkach przewidzianych w poprzednim zdaniu, do trenowania naszych modeli sztucznej inteligencji, każdorazowo przez okres niezbędny do osiągnięcia zamierzonych celów.

Podobieństwo Danych wyjściowych. Ze względu na charakter Produktów Mistral AI, Twoje Dane wyjściowe mogą być podobne lub identyczne z odpowiedziami wygenerowanymi dla innego użytkownika Produktów Mistral AI. Nie gwarantujemy, że Twoje wyniki będą unikalne. Odpowiedzi wygenerowane dla innych użytkowników przez Produkt Mistral AI nie są uważane

za Twoje Dane wyjściowe, nawet jeśli są podobne lub identyczne z Twoimi Danymi wyjściowymi.

Nielegalne treści. Masz możliwość zgłoszenia nam wszelkich Twoich Danych lub Treści stron trzecich, które naruszają naszą [Politykę użytkowania](#) lub: (a) podlegają do nienawiści, przemocy lub dyskryminacji wobec osób ze względu na ich pochodzenie, pochodzenie etniczne, religię, płeć, orientację seksualną itp., (b) pochwalają molestowanie seksualne, (c) naruszają godność człowieka (np. handel ludźmi lub stręczycielstwo), (d) pochwalają zbrodnie przeciwko ludzkości lub zaprzeczają ich istnieniu, (e) podlegają do terroryzmu, (f) pochwalają bardzo poważne przestępstwa przeciwko osobom (np. morderstwo lub napaść seksualna), (g) pochwalają przestępstwa związane z kradzieżą, wymuszeniem lub szkodami materialnymi, które stanowią zagrożenie dla osób, (h) stanowią materiały związane z wykorzystywaniem seksualnym dzieci, (i) są niebezpieczne dla małoletnich. Możesz zgłosić takie treści, korzystając z funkcji zgłaszania dostępnej w Produktach Mistral AI lub wysyłając wiadomość e-mail na adres support@mistral.ai. Udzielasz nam prawa dostępu do zgłoszonych treści w celu ulepszania Produktów Mistral AI (np. aby pomóc nam upewnić się, że Produkty Mistral AI nie będą ponownie generować takich nielegalnych treści). To prawo jest udzielane bez ograniczeń terytorialnych i na czas obowiązywania praw własności intelektualnej zgodnie z obowiązującym prawem. Jeśli ma to zastosowanie, musisz usunąć takie treści, korzystając z odpowiedniej funkcji dostępnej w Produktach Mistral AI.

Treści stron trzecich. Podczas korzystania z niektórych funkcji produktu Mistral AI, takich jak wyszukiwanie w Internecie, możesz otrzymać (a) swoje Dane wyjściowe oraz (b) Treści stron trzecich w postaci dodatkowych zasobów, takich jak hiperłącza, miniatury lub fragmenty pochodzące od stron trzecich, które pomogą Ci w dalszym zgłębianiu lub zrozumieniu Danych Wyjściowych. Takie Treści stron trzecich nie stanowią Twoich danych i nie masz żadnych praw do tych Treści stron trzecich, poza prawem do ich przeglądania. Dla jasności, nie wykorzystujemy Treści stron trzecich podanych przez Ciebie w Twoich Danych wejściowych do trenowania naszych modeli sztucznej inteligencji.

4.Oświadczenia; wyłączenie odpowiedzialności

Nasze oświadczenia. Oświadczamy, że produkty Mistral AI, używane zgodnie z niniejszymi Warunkami i obowiązującymi Warunkami dodatkowymi, będą zgodne pod każdym istotnym względem z dokumentacją, którą Ci dostarczymy lub udostępnimy publicznie w inny sposób.

Twoje oświadczenia. Oświadczasz, że (a) jesteś uprawniony do zawarcia umowy na podstawie Warunków i ich akceptacji oraz (b) Ty i Twój upoważniony użytkownik (jeśli istnieje) będą korzystać z Produktów Mistral AI zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i Warunkami.

Zastrzeżenie. Z WYŁĄCZENIEM OŚWIADCZEŃ OKREŚLONYCH W NINIEJSZEJ SEKCJI 4 (OŚWIADCZENIA; WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI) ORAZ W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, PRODUKTY MISTRAL AI SĄ DOSTARCZANE „W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJĄ” („AS IS”), A MY I NASZE PODMIOTY STOWARZYSZONE ORAZ LICENCJODAWCY WYŁĄCZAJĄ WSZELKIE GWARANCJE, WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE, W TYM WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I TYTUŁU, NIENARUSZALNOŚCI LUB NIENARUSZALNOŚCI POSIADANIA, A TAKŻE WSZELKIE GWARANCJE WYNIKAJĄCE Z PRZEBIEGU TRANSAKCJI, LUB ZWYCZAJÓW HANDLOWYCH. NIE SKŁADAMY ŻADNYCH OŚWIADCZEŃ ANI ZAPEWNIENI, ŻE (I) KORZYSTANIE Z PRODUKTÓW MISTRAL AI BĘDZIE NIEPRZERWANE, BEZ BŁĘDÓW, BEZPIECZNE LUB ODPOWIEDNIE DO OKREŚLONYCH CELÓW LUB PRZYPADKÓW UŻYCIA, (II) WADY ZOSTANĄ NAPRAWIONE LUB (III) TWOJE DANE BĘDĄ DOKŁADNE.

5. Indemnizacja (rekompensata)

Zakres Twojego obowiązku indemnizacji. Jeśli korzystasz z Produktów Mistral AI w celach związanych z Twoją działalnością gospodarczą lub zawodową (tj. nie w charakterze konsumenta), zwolnisz nas i nasze podmioty stowarzyszone, dostawców usług i licencjodawców z odpowiedzialności za wszelkie zobowiązania, szkody i koszty (w tym uzasadnione koszty obsługi prawnej) należne osobom trzecim z tytułu roszczeń osób trzecich związanych z (i) korzystaniem z Produktów Mistral AI z naruszeniem Warunków (w tym naruszeniem mających zastosowanie Warunków dodatkowych lub naszych polityk), (ii) jakimkolwiek Twoimi produktami lub Produktami Mistral AI, które udostępniasz użytkownikom końcowym w związku z Produktami Mistral AI lub Danymi wyjściowymi („Twoja Oferta”) (jeśli dotyczy), lub (iii) Twoimi Danymi.

Zakres indemnizacji Mistral AI. Zobowiązujemy się do obrony oraz pokrycia wszelkich szkód zasądzonych prawomocnym wyrokiem sądu właściwej jurysdykcji oraz kwot ugód należnych osobom trzecim, wynikających z roszczeń osób trzecich dotyczących naruszenia przez Produkty Mistral AI praw własności intelektualnej osób trzecich. Nie dotyczy to roszczeń wynikających z: (i) połączenia jakichkolwiek Produktów Mistral AI z produktami, usługami lub oprogramowaniem, które nie zostały dostarczone przez nas lub w naszym imieniu (w tym Twoich Ofert), (ii) dostrajania (fine-tuning), personalizacji lub modyfikacji Produktów Mistral AI przez jakąkolwiek stronę inną niż my, (iii) Danych wejściowych, w tym wszelkich danych dotyczących trenowania lub dostrajania (fine-tuning) przekazanych nam przez Ciebie, (iv) modyfikacji Danych wyjściowych przez Ciebie, (v) nieprzestrzegania przez Ciebie Warunków (w tym mających zastosowanie Warunków dodatkowych) lub obowiązujących przepisów prawa, regulacji lub standardów branżowych, (vi) korzystania przez Ciebie z Produktów Mistral AI lub Twoich Danych w sposób, o którym użytkownik wiedział lub powinien był wiedzieć, że może naruszać prawa osób trzecich lub obowiązujące przepisy prawa lub regulacje, (vii) Twoich Ofert (jeżeli roszczenie nie powstałoby, gdyby nie Twoje Oferty), lub (viii) wszelkich Produktów Mistral AI udostępnionych Ci do celów testowych (w tym testów alfa lub beta).

Procedura w zakresie indemnizacji (rekompensaty). Obowiązki w zakresie indemnizacji określone w Sekcji 5 (Indemnizacja (rekompensata)) mają zastosowanie pod warunkiem, że strona dochodząca rekompensaty: (i) niezwłocznie i pisemnie poinformuje drugą stronę o roszczeniu; (ii) powierzy stronie zobowiązanej do rekompensaty wyłączną kontrolę nad prowadzeniem obrony i zawarciem ewentualnej ugody (przy czym strona dochodząca rekompensaty może uczestniczyć w postępowaniu na własny koszt); (iii) zapewni wszelką rozsądną współpracę i pomoc, w tym udostępni istotne informacje. Strona zobowiązana do rekompensaty nie może zawrzeć ugody w sprawie roszczenia bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, przy czym zgoda ta nie może być bezzasadnie wstrzymywana. Wyjątkiem jest sytuacja, w której ugoda nie powoduje odpowiedzialności drugiej strony, , nie narusza jej praw , ani nie wymaga od drugiej strony przyznania odpowiedzialności.

Środki prawne. Jeśli korzystasz z Produktów Mistral AI w celach związanych z Twoją działalnością gospodarczą lub zawodową (tj. nie w charakterze konsumenta) środki prawne określone w sekcji 5 (Indemnizacja (rekompensata)) stanowią jedyne i wyłączne środki w przypadku roszczeń osób trzecich dotyczących naruszenia praw własności intelektualnej przez Produkty Mistral AI lub Twoje Dane.

6. Odpowiedzialność

Ograniczenie odpowiedzialności. ANI MY, ANI NASZE PODMIOTY POWIĄZANE, PRACOWNICY, AKCJONARIUSZE, LICENCJODAWCY, AGENCI, DOSTAWCY LUB

USŁUGODAWCY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, UBOCZNE, SZCZEGÓLNE, WTÓRNE LUB MORALNE, W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW, RENOMY, MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z USŁUG, DANYCH LUB INNE STRATY, NAWET JEŚLI ZOSTALIŚMY POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI ICH WYSTĄPIENIA. NASZA ŁĄCZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ WYNIKAJĄCA Z WARUNKÓW ORAZ WSZELKICH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE WARUNKÓW DODATKOWYCH NIE PRZEKROCZY WYŻSZEJ Z NASTĘPUJĄCYCH KWOT: KWOTY ZAPŁACONEJ PRZEZ CIEBIE ZA PRODUKT MISTRAL AI, KTÓRY STANOWI PODSTAWĘ ROSZCZENIA, W OKRESIE 12 MIESIĘCY POPRZEDZAJĄCYCH POWSTANIEM ODPOWIEDZIALNOŚCI LUB 100 EUR. POWYŻSZE OGRANICZENIA MAJĄ ZASTOSOWANIE WYŁĄCZNIE W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

7. Okres obowiązywania umowy, zawieszenie i zakończenie świadczenia usług

Okres obowiązywania. Warunki wchodzi w życie z dniem (i) pierwszego użycia Produktów Mistral AI lub (ii) zaakceptowania Warunków, w zależności od tego, która z tych dat jest wcześniejsza, i obowiązują do momentu ich rozwiązania.

Zakończenie lub zawieszenie świadczenia usług. Zastrzegamy sobie prawo do zawieszenia lub zamknięcia Twojego konta Mistral AI i/lub zawieszania lub zakończenia Twojego dostępu do wszystkich lub części Produktów Mistral AI, jeśli: (i) naruszysz niniejsze Warunki (w tym wszelkie obowiązujące Warunki dodatkowe) lub nasze polityki (w tym naszą [Politykę prywatności](#)), (ii) nie uiszczasz należnych opłat w terminie (iii) jest to konieczne w celu zapewnienia zgodności z obowiązującym prawem lub (iv) dalsze korzystanie z Produktów Mistral AI może spowodować ryzyko lub szkodę dla Mistral AI, naszych użytkowników lub innych osób. Jeśli uważasz, że zamknęliśmy lub zawiesiliśmy Twoje konto przez pomyłkę, możesz złożyć odwołanie, kontaktując się z nami pod adresem support@mistral.ai.

Żądanie usunięcia konta. Możesz usunąć swoje konto w dowolnym momencie, korzystając z funkcji dostępnej na koncie lub, jeśli nie jest ona dostępna, za pośrednictwem Centrum pomocy dostępnego z poziomu konta.

Skutki zakończenia świadczenia usług. Zakończenie świadczenia usług lub wygaśnięcie umowy nie wpływa na prawa ani obowiązki, które powstały przed datą ich rozwiązania lub wygaśnięcia, w tym na obowiązek zapłaty należnych kwot. Postanowienia Warunków (lub mających zastosowanie Warunków dodatkowych), które ze względu na swój charakter mają pozostać w mocy po wygaśnięciu lub rozwiązaniu, pozostają w mocy i będą w pełni skuteczne zgodnie z ich postanowieniami, w szczególności zobowiązania dotyczące poufności, płatności, ograniczenia odpowiedzialności, zrzeczenia się odpowiedzialności i zakończenie świadczenia usług.

8. Prywatność

Polityka prywatności. Przetwarzamy Twoje dane osobowe jako administrator danych w celu (a) dostarczania Produktów Mistral AI (chyba że korzystasz z Produktów Mistral AI w imieniu przedsiębiorcy) oraz (b) zarządzania relacją z nami zgodnie z Warunkami, w tym w zakresie rozliczeń, płatności oraz działań marketingowych. Dla jasności, nasza [Polityka prywatności](#) wyjaśnia, w jaki sposób gromadzimy i wykorzystujemy dane osobowe.

Przetwarzanie danych osobowych. Jeśli korzystasz z Produktów Mistral AI w celu przetwarzania danych osobowych w imieniu przedsiębiorcy, musisz (a) zapewnić zgodne z

prawem informacje o ochronie prywatności i uzyskać niezbędne zgody na przetwarzanie danych osobowych przez Produkty Mistral AI, (b) przetwarzać dane osobowe zgodnie z obowiązującym prawem oraz (c) zawrzeć z nami [umowę o powierzeniu przetwarzania danych](#)

9. Zmiany Warunków lub Produktów Mistral AI

Aktualizacje Warunków. Od czasu do czasu możemy aktualizować Warunki, Warunki dodatkowe, naszą [Politykę użytkowania](#) lub nasze Produkty Mistral AI (w tym nasze modele). Zmiany w Warunkach lub Produktach Mistral AI mogą być wprowadzane z różnych powodów, w szczególności: (a) zmiany, które wprowadzamy w Produktach Mistral AI, w tym wprowadzenie nowych funkcji lub funkcjonalności lub poprawa jakości Produktów Mistral AI. (b) zmiany przepisów prawa lub wymogów regulacyjnych mających zastosowanie do nas lub Produktów Mistral AI; lub (c) względy bezpieczeństwa lub ochrony.

Powiadomienie. O zmianach w Warunkach (w tym wszelkich mających zastosowanie Warunkach dodatkowych) lub naszych Produktach Mistral AI, które mają dla Ciebie istotne i negatywne skutki. Poinformujemy Cię z 30 dniowym wyprzedzeniem. O wszystkich pozostałych zmianach poinformujemy Cię z odpowiednim wyprzedzeniem. Wszystkie pozostałe zmiany wchodzi w życie z chwilą ich opublikowania. Jeśli nie zgadzasz się na zmiany, powinieneś zaprzestać korzystania z Produktów Mistral AI.

10. Postanowienia ogólne

Przeniesienie praw. Nie możesz przenosić żadnych praw ani obowiązków wynikających z Warunków, a wszelkie próby takiego działania będą nieważne. W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo, mamy prawo do przeniesienia naszych praw lub obowiązków wynikających z Warunków na dowolną spółkę powiązaną, zależną lub następcę prawnego w ramach działalności związanej z Produktami Mistral AI.

Siła wyższa. W maksymalnym zakresie dozwolonym przez mające zastosowanie przepisy prawa, żadna ze stron nie odpowiada wobec drugiej strony za opóźnienie lub niewykonanie jakiegokolwiek zobowiązania wynikającego z Warunków (z wyjątkiem obowiązku zapłaty należnych opłat), jeśli takie opóźnienie lub niewykonanie wynika z nieprzewidzianych zdarzeń pozostających poza rozsądną kontrolą tej strony, takich jak działania siły wyższej, takie jak klęski żywiołowe, akty terroryzmu, zamieszki, wojna lub inne zdarzenia uznawane za siłę wyższą zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

Niezależni wykonawcy. Niniejsze Warunki nie tworzą między stronami żadnej relacji partnerskiej, joint venture, stosunku pracy, franczyzy ani agencji. Żadna ze stron nie będzie miała prawa do związania drugiej strony obowiązkami ani do zaciągania zobowiązań w imieniu drugiej strony bez jej uprzedniej pisemnej zgody.

Brak praw osób trzecich. Żadne postanowienie niniejszych Warunków nie przyznaje żadnych praw osobom trzecim ani nie czyni ich beneficjentami niniejszych Warunków.

Zrzeczenie się praw. Zrzeczenie się jakiegokolwiek z postanowień Warunków nie będzie uważane za przyszłe lub ciągłe zrzeczenie się tego postanowienia lub jakiegokolwiek innego postanowienia. Brak dochodzenia przez nas jakiegokolwiek prawa lub postanowienia wynikającego z niniejszych Warunków nie stanowi zrzeczenia się takiego prawa lub postanowienia.

Całość umowy; rozdzielnosc postanowień. O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie między Tobą a Mistral AI, Warunki, w tym nasza [Polityka użytkowania](#) i wszelkie mające zastosowanie Warunki dodatkowe, stanowią całość umowy między Tobą a nami w odniesieniu do Produktów

Mistral AI. Wszelkie oświadczenia składane przez naszych pracowników lub przedstawicieli są wyraźnie wyłączone z niniejszych Warunków i nie mają zastosowania do Ciebie ani do nas, ani do Twojego dostępu do Produktów Mistral AI lub korzystania z nich. Jeśli którekolwiek z postanowień Warunków zostanie uznane przez właściwy sąd za nieważne, nieważność takiego postanowienia nie wpływa na ważność pozostałych postanowień Warunków, które pozostaną w mocy.

Prawo właściwe i właściwość sądowa.

(a) O ile nie masz siedziby lub nie mieszkasz w Stanach Zjednoczonych lub nie jesteś konsumentem zamieszkałym w Unii Europejskiej, wszelkie spory wynikające z Warunków (w tym wszelkich mających zastosowanie Warunków dodatkowych) lub związane z nimi lub z Produktami Mistral AI będą rozstrzygane zgodnie z prawem francuskim, niezależnie od przepisów kolizyjnych. Spory te będą rozstrzygane wyłącznie przez sądy w Paryżu we Francji, a Ty i Mistral AI wyrażacie zgodę na jurysdykcję tych sądów.

(b) Jeśli masz siedzibę lub mieszkasz w Stanach Zjednoczonych, wszelkie spory wynikające z niniejszych Warunków (w tym wszelkich mających Warunków dodatkowych) lub związane z nimi lub z produktami Mistral AI będą rozstrzygane zgodnie z prawem stanu Kalifornia, niezależnie od przepisów kolizyjnych. Spory te będą rozstrzygane wyłącznie przez sądy federalne lub stanowe hrabstwa Santa Clara w stanie Kalifornia w Stanach Zjednoczonych, a Ty i Mistral AI wyrażacie zgodę na jurysdykcję tych sądów.

Sprzecznosci z Warunkami dodatkowymi. W przypadku sprzeczności niniejszych Warunków z Warunkami dodatkowymi, Warunki dodatkowe będą miały pierwszeństwo w odniesieniu do danego Produktu Mistral AI.

Pomoc techniczna. Pomoc techniczna dla Produktów Mistral AI jest świadczona za pośrednictwem [Centrum pomocy](#). Przeprowadzamy naprawcze prace utrzymaniowe produktów Mistral AI, w tym debugowanie i usuwanie błędów, które mają wpływ na funkcjonalność produktów Mistral AI.

Dodatkowe warunki dla konsumentów

Ważne od 15 września 2025 r.

Niniejsze Warunki dodatkowe mają zastosowanie do każdej osoby fizycznej zamieszkałej w Unii Europejskiej, która uzyskuje dostęp do Produktów Mistral AI lub korzysta z nich w celach niezwiązanych z jej działalnością handlową, gospodarczą, rzemieślniczą lub zawodową („Konsument”).

Jeśli jesteś Konsumentem:

- do korzystania z produktów Mistral AI mają zastosowanie: (a) niniejsze Warunki dodatkowe dla konsumentów zamieszkałych w Unii Europejskiej, (b) wszelkie obowiązujące Warunki dodatkowe dotyczące konkretnego produktu Mistral AI, z którego korzystasz, (c) nasza [Polityka użytkowania](#) oraz (d) [Warunki świadczenia usług; oraz](#)
- będziesz korzystać z wszelkich bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa kraju Twojego miejsca zamieszkania lub siedziby, a żadne postanowienia niniejszych Warunków ani Warunków dodatkowych nie będą wpływać na Twoje prawa jako konsumenta do powoływania się na takie bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa kraju Twojego miejsca zamieszkania lub siedziby.

1. Odstąpienie od umowy dotyczącej płatnych produktów Mistral AI

1.1 Prawo do odstąpienia od umowy

Zgodnie z prawem do odstąpienia od umowy, masz prawo odstąpić od umowy subskrypcji w ciągu czternastu (14) dni od daty jej zawarcia („Okres odstąpienia”). Po upływie tego okresu prawo do odstąpienia od umowy wygasa. Aby skorzystać z prawa do odstąpienia od umowy w Okresie odstąpienia, musisz powiadomić nas o swojej decyzji przed jego upływem. Możesz to zrobić, odstępując od umowy subskrypcji bezpośrednio w ustawieniach konta i kontaktując się z nami pod adresem support@mistral.ai

1.2 Wzór formularza odstąpienia od umowy

Jeśli chcesz odstąpić od umowy subskrypcji, możesz skorzystać z poniższego formularza:

Adresat: Mistral AI, francuska spółka akcyjna z siedzibą pod adresem 15 rue des Halles, 75001 Paryż.

Temat: Oświadczenie o odstąpieniu od umowy

Niniejszym informuję, że odstępuję od umowy na dostawę następujących Produktów Mistral AI [należy wypełnić] zamówionych w dniu [data].

Imię:

Nazwisko:

Adres e-mail użyty do realizacji zamówienia:

Podpis:

Data:

1.3 Skutki odstąpienia od umowy

Jeśli odstąpisz od umowy subskrypcji, zwrócimy Ci wszystkie dokonane przez Ciebie płatności bez zbędnej zwłoki, a w każdym razie nie później niż w ciągu czternastu (14) dni od dnia, w którym zostaliśmy poinformowani o Twojej decyzji o odstąpieniu od umowy. Zwrot płatności nastąpi przy użyciu takiej samej metody płatności, jakiej użyłeś do pierwotnej transakcji, chyba że wyraźnie uzgodniono inaczej; w każdym przypadku nie poniesiesz żadnych opłat w związku z takim zwrotem.

2. Aktualizacje

2.1 Aktualizacje

W niniejszej Sekcji 2 (Aktualizacje) termin „Aktualizacje” oznacza wszelkie aktualizacje lub modyfikacje mające na celu utrzymanie, dostosowanie lub rozwój funkcjonalności Produktów Mistral AI, w tym aktualizacje zabezpieczeń, niezależnie od tego, czy aktualizacje te są niezbędne do utrzymania zgodności Produktów Mistral AI.

2.2 Aktualizacje niezbędne do utrzymania zgodności Produktów Mistral AI

Poinformujemy Cię o wszelkich aktualizacjach niezbędnych do utrzymania zgodności Produktów Mistral AI z umową w okresie obowiązywania umowy. Powiadomimy Cię o dostępności aktualizacji i konsekwencjach ich nieinstalowania. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek problemy związane z niezgodnością, jeśli nie zainstalujesz w rozsądnym terminie aktualizacji niezbędnych do utrzymania zgodności Produktów Mistral AI.

2.3 Aktualizacje, które nie są niezbędne do zachowania zgodności Produktów Mistral AI

Możemy zaproponować aktualizacje, które nie są niezbędne do zachowania zgodności Produktów Mistral AI. W takich przypadkach poinformujemy Cię o takich aktualizacjach i dacie ich wdrożenia. Możesz odmówić zainstalowania lub odinstalować aktualizację, jeśli ma ona negatywny wpływ na dostęp lub korzystanie z naszych Produktów Mistral AI.

3. Gwarancja prawna

3.1 Gwarancja prawna

Oprócz wszelkich gwarancji handlowych udzielonych na mocy niniejszych Warunków lub obowiązujących Warunków dodatkowych, konsumenci mieszkający we Francji korzystają również z następującej gwarancji prawnej:

“Le consommateur a droit à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité durant la période de la fourniture du contenu numérique ou du service numérique. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci. La garantie légale de conformité emporte obligation de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du contenu numérique ou du service numérique durant la durée d'enregistrement du compte du consommateur sur la plateforme. La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la mise en conformité du contenu numérique ou du service numérique sans retard injustifié suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui. Le consommateur peut obtenir une réduction du prix en conservant le contenu numérique ou le service numérique, ou il peut mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre renoncement au contenu numérique ou au service numérique, si :

1. Le professionnel refuse de mettre le contenu numérique ou le service numérique en conformité ;
2. La mise en conformité du contenu numérique ou du service numérique est retardée de manière injustifiée ;
3. La mise en conformité du contenu numérique ou du service numérique ne peut intervenir sans frais imposés au consommateur ;
4. La mise en conformité du contenu numérique ou du service numérique occasionne un inconvénient majeur pour le consommateur ;
5. La non-conformité du contenu numérique ou du service numérique persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du professionnel restée infructueuse.

Le consommateur a également droit à une réduction du prix ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la mise en conformité du contenu numérique ou du service numérique au préalable. Dans les cas où le défaut de conformité est mineur, le consommateur n'a droit à l'annulation du contrat que si le contrat ne prévoit pas le paiement d'un prix. Toute période d'indisponibilité du contenu numérique ou du service numérique en vue de sa remise en conformité suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la fourniture du contenu numérique ou du service numérique de nouveau conforme. Ces droits résultent de l'application des articles L. 224-25-1 à L. 224-25-31 du code de la consommation. Le professionnel qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être portée jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 242-18-1 du code de la consommation). Le consommateur bénéficie également de la

garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le contenu numérique ou le service numérique est conservé, ou à un remboursement intégral contre renonciation au contenu numérique ou au service numérique."

3.2 Gwarancja prawna w Polsce

Oprócz wszelkich gwarancji handlowych udzielonych na mocy Warunków lub mających zastosowanie Warunków dodatkowych, konsumenci mieszkający w Polsce korzystają również z następującej ochrony prawnej:

Odpowiadamy za brak zgodności Produktów Mistral AI z umową na zasadach uregulowanych w art. 43a i nast. ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta. Jeśli nasz towar lub towar z elementami cyfrowymi jest niezgodny z umową, masz prawo, w ramach mających zastosowanie przepisów ustawowych, żądać jego naprawy, wymiany, odstąpienia od umowy lub obniżenia ceny zakupu. Jeśli nasza treść cyfrowa zakupiona lub usługa cyfrowa są niezgodne z umową, masz prawo, w ramach mających zastosowanie przepisów ustawowych, żądać doprowadzenia jej do zgodności z umową, odstąpienia od umowy lub obniżenia ceny zakupu. W przypadku niezgodności z umową, jesteś zobowiązany do współpracy z nami w celu ustalenia przyczyny nieprawidłowego działania Produktów Mistral AI. Informacje na temat funkcjonalności i wymogów w zakresie kompatybilności i interoperacyjności Produktów Mistral AI są Ci przekazywane na trwałym nośniku najpóźniej w chwili ich dostawy.

3.3 Reklamacje

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących Produktów Mistral AI lub reklamacji prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta za pośrednictwem naszej strony internetowej Mistral AI. Zgłaszając reklamację podaj nam następujące informacje: Twoje imię i nazwisko lub nazwę, adres, powód reklamacji i treść żądania. Reklamacje będą rozpatrywane będą niezwłocznie po otrzymaniu.

4. Rozstrzyganie sporów

Jeśli jesteś konsumentem zamieszkałym w Unii Europejskiej, masz prawo wszcząć postępowanie mediacyjne w przypadku sporu.

W tym celu możesz skontaktować się z naszym mediatorem Mistral AI Product, CMAP, (a) pocztą tradycyjną na adres Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris, 39 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 PARIS lub (b) pocztą elektroniczną na adres cmap@cmap.fr.

Zgadzasz się, że proces mediacyjny nie jest obowiązkowy i że każda ze stron może w dowolnym momencie wycofać się z takiego procesu mediacyjnego.

Wszelkie spory, które mogą wynikać z Warunków świadczenia usług lub Warunków dodatkowych, będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla Twojego miejsca zamieszkania lub siedziby.

5. Informacje dotyczące zawierania umów dotyczących płatnych produktów Mistral AI

Aby korzystać z płatnych produktów Mistral AI, należy zarejestrować konto, wybrać odpowiednią subskrypcję, zaakceptować Warunki świadczenia usług i wszelkie Warunki dodatkowe, a następnie złożyć zamówienie, klikając przycisk „Zapłać teraz” (lub równoważny).

Przed wysłaniem zamówienia będziesz mieć możliwość przejrzenia i zmiany podanych danych i informacji.

Po złożeniu zamówienia otrzymasz automatyczną wiadomość e-mail z potwierdzeniem zamówienia. W momencie zawarcia umowy prześlemy Ci potwierdzenie zawarcia umowy pocztą elektroniczną na adres e-mail powiązany z Twoim kontem. Odpowiednie Produkty Mistral AI będą dostępne w momencie zawarcia umowy.

Dodatkowe warunki dotyczące usług płatnych

Ważne od 15 września 2025 r.

Płatności za Produkty Mistral AI podlegają naszym Warunkom świadczenia usług oraz niniejszym Dodatkowym warunkom dotyczącym płatnych produktów Mistral AI.

Płatność. Aby zapłacić za Produkt Mistral AI, musisz podać kompletne i prawidłowe dane rozliczeniowe, w tym ważną metodę płatności. W przypadku płatnych subskrypcji będziemy automatycznie obciążać wybraną metodę płatności w każdym uzgodnionym terminie odnowienia, aż do momentu anulowania subskrypcji. Jesteś odpowiedzialny za wszystkie mające zastosowanie zobowiązania podatkowe, które zostaną doliczone, gdy będzie to wymagane. Jeśli Twoja płatność nie może zostać zrealizowana, możemy obniżyć poziom Twojego konta lub zawiesić Twój dostęp do Produktów Mistral AI do czasu otrzymania płatności (rodzaj sankcji zależy od czynników takich jak, między innymi: typ danego Produktu Mistral AI lub powtarzający się charakter naruszenia naszych Warunków świadczenia usług).

Anulowanie. Płatną subskrypcję możesz anulować w dowolnym momencie za pośrednictwem konta lub Centrum pomocy. Płatności nie podlegają zwrotowi, chyba że wymagają tego przepisy prawa lub niniejsze Warunki dodatkowe. Warunki dodatkowe nie mają pierwszeństwa przed bezwzględnie wiążącymi przepisami lokalnymi w zakresie Twojego prawa do odstąpienia od umowy.

Zamknięcie konta. Możesz zamknąć swoje konto w dowolnym momencie, korzystając z funkcji dostępnych na platformie lub, jeśli nie są one dostępne, kontaktując się z nami za pośrednictwem Centrum pomocy. Przed zamknięciem konta jesteś zobowiązany do uregulowania wszelkich zaległych opłat, w tym niezapłaconych faktur i innych należności powstałych do dnia zamknięcia konta

Zmiany. Możemy od czasu do czasu zmieniać nasze ceny. W przypadku podwyższenia cen subskrypcji powiadomimy Cię o tym z co najmniej 30-dniowym wyprzedzeniem, a wszelkie podwyżki cen zaczną obowiązywać od kolejnego okresu odnowienia subskrypcji, tak abyś miał możliwość jej anulowania, jeśli nie akceptujesz zmiany ceny.

Dodatkowe warunki dotyczące produktów

Ważne od 15 września 2025 r.

La Plateforme

La Plateforme to nasza platforma dostępna pod adresem <http://console.mistral.ai>, która umożliwia Ci korzystanie z naszych modeli i dostrajania ich (fine-tune) za pomocą naszych interfejsów API („API”), tworzenie i wdrażanie agentów przy użyciu naszych modeli oraz dostęp do szeregu innych bezpłatnych usług („La Plateforme”).

Korzystanie z La Plateforme podlega naszym Warunkom świadczenia usług oraz niniejszym Dodatkowym warunkom dotyczącym La Plateforme.

Korzystanie z La Plateforme podlega naszym Warunkom świadczenia usług oraz niniejszym Dodatkowym warunkom dotyczącym La Plateforme.

Dozwolone użycie. Ty oraz wszyscy upoważnieni przez Ciebie użytkownicy możecie korzystać z naszych interfejsów API wyłącznie (i) na potrzeby własne - osobiste lub na wewnętrzne potrzeby biznesowe oraz (ii) w celu ich integracji z Twoimi Ofertami, zgodnie z Warunkami korzystania z Produktu Mistral AI, niniejszymi Warunkami dodatkowymi i obowiązującą dokumentacją.

Klucz API. Udostępnimy Ci poufny klucz API („Klucz API”), który umożliwi Ci dostęp do naszych interfejsów API. Musisz korzystać z Klucza API zgodnie z naszą dokumentacją. Nie możesz udostępniać Klucza API osobom trzecim bez naszej uprzedniej pisemnej zgody. Po zamknięciu konta jesteś zobowiązany do niezwłocznego usunięcia Klucza API.

Ograniczenia używania. Możemy ograniczyć liczbę wywołań API, które możesz wykonać w określonym czasie. Wszelkie takie ograniczenia mogą wynikać z czynników takich jak przewidywana wielkość używania Twoich Ofert. Ponadto korzystanie z naszych interfejsów API podlega limitom szybkości określonym na Plateforme. Jeśli osiągniesz te limity, dostęp do Produktów Mistral AI zostanie tymczasowo zawieszony do momentu zresetowania limitów lub podniesienia poziomu subskrypcji.

Brak przechowywania danych. Klienci mający uzasadnione powody mogą wystąpić z wnioskiem o brak przechowywania danych. W ramach tej opcji Twoje Dane wejściowe i wyjściowe są przetwarzane wyłącznie przez czas niezbędny do wygenerowania Danych wyjściowych i nie są dalej przechowywane, chyba że wymaga tego prawo. Aby aktywować opcję braku przechowywania danych, należy złożyć wniosek za pośrednictwem Centrum pomocy (dostępnego na Twoim koncie) lub pod adresem support@mistral.ai. W ramach tego wniosku należy przedstawić wystarczające uzasadnienie dla żądania braku przechowywania danych. Rozpatrzmy Twoją prośbę i poinformujemy Cię, według naszego uznania, o naszej decyzji.

Interfejs Fine-Tuning API. Nasz interfejs API do dostrajania umożliwia dostosowanie naszych modeli na La Plateforme przy użyciu Twoich danych („Fine-Tuning API”). Po zakończeniu procesu dostosowywania możesz korzystać z dostrojonego modelu („Model po fine-tuning”) na La Plateforme. Dla uniknięcia wątpliwości, Model po fine-tuning nie stanowi Danych wyjściowych. Jesteś wyłącznie odpowiedzialny za proces fine-tuning i Dane wejściowe wykorzystane do dostosowania naszych modeli. Nie odpowiadamy za działanie Modelu po fine-tuning ani za jego Dane wyjściowe. Twoje prawo dostępu do Modelu po fine-tuning oraz jego używania wygasa z chwilą zamknięcia konta. Możesz w każdej chwili usunąć Model po fine-tuning z platformy La Plateforme. Nie będziemy wykorzystywać Modelu po fine-tuning w żadnym innym celu niż jego udostępnienie Tobie zgodnie z niniejszymi Warunkami. Nie będziemy ujawniać ani rozpowszechniać Modelu po fine-tuning osobom trzecim bez Twojej zgody, z wyjątkiem autoryzowanych transferów do naszych dostawców usług w chmurze.

Tworzenie agentów i zarządzanie nimi. Możesz utworzyć agenta za pomocą naszego interfejsu API do dostrajania lub funkcji tworzenia agentów w La Plateforme, postępując zgodnie z instrukcjami podanymi na La Plateforme. Prawa dostępu do agenta lub korzystania z niego wygasają wraz z zamknięciem Twojego konta. Możesz udostępniać swojego agenta upoważnionym użytkownikom w swoim obszarze roboczym za pośrednictwem naszego interfejsu API lub Le Chat, w zależności od planu subskrypcji. Każde użycie agenta w Le Chat podlega Dodatkowym warunkom dla Le Chat. Domyślnie agenci są udostępniani wszystkim

upoważnionym użytkownikom w Twoim obszarze roboczym. Musisz ustawić określone uprawnienia, aby ograniczyć dostęp do swoich agentów do określonych upoważnionych użytkowników. Nie będziemy używać Twojego agenta w żadnym innym celu niż dostarczenie Ci go zgodnie z niniejszymi Warunkami. Nie będziemy ujawniać ani rozpowszechniać Twojego agenta do osób trzecich bez Twojej zgody. Ponosisz odpowiedzialność za utworzenie i działanie swojego agenta. W szczególności musisz zapewnić, że nazwa agenta jest zgodna z obowiązującymi przepisami prawa i prawami osób trzecich. Możesz w dowolnym momencie usunąć swojego agenta z La Plateforme.

Le Chat

Le Chat to nasz interfejs czatu, który umożliwia interakcję z naszymi Produktami Mistral AI, w tym z Twoimi agentami. Funkcje dostępne w Le Chat i obowiązujące limity szybkości zależą od Twojego planu subskrypcji. Dostępne plany subskrypcji są opisane na naszej platformie. Korzystanie z Le Chat podlega naszym Warunkom korzystania z Produktów Mistral AI oraz niniejszym Dodatkowym warunkom korzystania z Le Chat.

Dozwolone użytkowanie. Ty i wszyscy Twoi upoważnieni użytkownicy możecie korzystać z Le Chat wyłącznie do celów osobistych lub na wewnętrzne potrzeby działalności gospodarczej.

Ograniczenia. Nie możesz integrować ani łączyć Le Chat z Twoimi Ofertami lub jakimkolwiek innym oprogramowaniem, sprzętem lub inną technologią, ani udzielać dostępu do Le Chat osobom trzecim bez naszej uprzedniej pisemnej zgody.

Dostępność funkcji w Le Chat. Niektóre funkcje są dostępne w Le Chat w zależności od planu subskrypcji. Plany subskrypcji są szczegółowo opisane na naszej platformie.

Dezaktywacja funkcji. Możesz dezaktywować niektóre funkcje Le Chat, korzystając z funkcji dostępnej na swoim koncie lub w obszarze roboczym, z zastrzeżeniem uprawnień przyznanych przez administratora obszaru roboczego, jeśli ma to zastosowanie.

Limity szybkości. Każde korzystanie z Le Chat lub Produktów Mistral AI stron trzecich, które mogą być udostępnione w Le Chat, może podlegać limitom szybkości określonym w odpowiedniej dokumentacji lub na naszej platformie. Jeśli osiągniesz te limity szybkości, dostęp dla Le Chat lub odpowiedniego Produktu Mistral AI strony trzeciej zostanie tymczasowo ograniczony lub zawieszony do momentu zresetowania limitów szybkości lub, w stosownych przypadkach, wykupienia planu subskrypcji z wyższym limitem szybkości.

Udostępnianie linków do rozmów. Le Chat umożliwia Ci udostępnianie innym osobom unikalnych linków do rozmów prowadzonych w Le Chat (każdy z nich to „Link do rozmowy”). Rozmowy dostępne za pośrednictwem Linku do rozmowy nie będą zawierać (a) Twojej nazwy użytkownika Mistral AI (chyba że wyraźnie ją podasz w rozmowie), (b) żadnych treści dodanych do rozmowy po jej udostępnieniu ani (c) innych Twoich rozmów z Le Chat. Każda osoba posiadająca Link do rozmowy będzie mogła wyświetlić Twoją rozmowę, w tym każda osoba, której odbiorca udostępnił Link do rozmowy. Nie monitorujemy ani nie kontrolujemy, kto uzyskuje dostęp do Twoich rozmów za pośrednictwem utworzonych przez Ciebie Linków do rozmów. W związku z tym Ty ponosisz odpowiedzialność za upewnienie się, że , że rozmowa nie zawiera informacji, których nie chcesz udostępniać, w tym danych osobowych, informacji poufnych, ani tajemnic przedsiębiorstwa.

Biblioteka. Możesz dodawać i zarządzać treściami, takimi jak dokumenty lub strony internetowe, w swojej bibliotece w Le Chat („Twoja Biblioteka”). W zakresie dozwolonym przez prawo, ponosisz odpowiedzialność za wszelkie treści dodane do Twojej Biblioteki oraz za

zarządzanie dostępem do Twojej Biblioteki w Twoim obszarze roboczym. Obejmuje to zapewnienie posiadania niezbędnych praw, licencji i zezwoleń na dodawanie takich treści do Twojej Biblioteki i korzystanie z nich w Le Chat.

Podłączenie Usług zewnętrznych do Le Chat. Możesz połączyć autoryzowane usługi zewnętrzne do Le Chat. W ten sposób udzielasz nam zgody na dostęp, pobieranie, przetwarzanie i przechowywanie treści z tych usług zewnętrznych w celu dostarczania Ci i Produktów Mistral AI. Jesteś odpowiedzialny za: (a) zapewnienie, że posiadasz wszystkie niezbędne prawa, licencje i zgody umożliwiające Le Chat dostęp do treści z usług zewnętrznych, ich wykorzystywanie i przechowywanie ; (b) podłączenie usług zewnętrznych do Le Chat oraz (c) utrzymanie dostępu do tych usług przez cały okres trwania subskrypcji lub korzystania z tej funkcji.

Zarządzanie uprawnieniami. Po połączeniu usług zewnętrznych z Le Chat uprawnienia dostępu („Lista kontroli dostępu” lub „LKC”) do treści przechowywanych w usługach zewnętrznych zostaną zreplikowane podczas procesu synchronizacji. W rezultacie upoważnieni użytkownicy będą mieli dostęp tylko do treści, do których otrzymali uprawnienia w usłudze zewnętrznej. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za konfigurację i zarządzanie listami LKC w środowisku usług zewnętrznych.

Mistral Code

Mistral Code to nasza wtyczka wspomagająca kodowanie, którą możesz zainstalować w edytorze kodu („**Mistral Code**”). Korzystanie z Mistral Code podlega naszym Warunkom świadczenia usług, niniejszym Warunkom dodatkowym oraz naszej Polityce użytkowania.

Korzystanie z Mistral Code. Aby korzystać z Mistral Code w edytorze kodu, należy zainstalować Mistral Code w tym edytorze i utworzyć konto Mistral AI na naszej platformie.

Dozwolone użytkowanie. Ty i wszyscy upoważnieni użytkownicy możecie korzystać z Le Code wyłącznie na potrzeby własne - osobiste lub na wewnętrzne potrzeby działalności gospodarczej zgodnie z Warunkami świadczenia usług, niniejszymi Warunkami dodatkowymi i obowiązującą dokumentacją.

Ograniczenia. Korzystanie z Mistral Code może podlegać ograniczeniom szybkości określonym na naszej platformie.

Twoje dane. Korzystanie z Twoich Danych podlega sekcji 3 naszych Warunków świadczenia usług.

Pomoc techniczna. Wszelkie zgłoszenia dotyczące pomocy technicznej należy przysyłać za pośrednictwem naszego Centrum pomocy.

Informacja o licencji. Mistral Code zawiera komponenty oprogramowania firmy continue.dev na licencji [Apache 2.0](#). Niniejsza licencja nie ma wpływu na Twoje prawa własności do Twoich Danych, ponieważ nie ma zastosowania do Twoich Danych, które podlegają postanowieniom Sekcji 3 „Twoje Dane” Warunków świadczenia usług.

Certificate Of Completion

Envelope Id: 67044745-C45E-4383-BF95-57040554FDF6		Status: Completed
Subject: Complete with Docusign: pl-Warunki-świadczenia-usług.docx		
Source Envelope:		
Document Pages: 16	Signatures: 0	Envelope Originator: Mistral AI Legal 15 rue des Halles Paris, 75001 legal@mistral.ai IP Address: 45.147.210.16
Certificate Pages: 1	Initials: 0	
AutoNav: Enabled		
Enveloped Stamping: Enabled		
Time Zone: (UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada)		

Record Tracking

Status: Original 9/12/2025 9:41:10 AM	Holder: Mistral AI Legal legal@mistral.ai	Location: DocuSign
--	--	--------------------

Signer Events

Signature	Timestamp
Mistral AI Legal legal@mistral.ai Security Level: Email, Account Authentication (None)	Sent: 9/12/2025 9:42:23 AM Viewed: 9/12/2025 9:42:34 AM Signed: 9/12/2025 10:07:11 AM
Using IP Address: 45.147.210.16	

Electronic Record and Signature Disclosure:
Not Offered via Docusign

In Person Signer Events

Signature	Timestamp
-----------	-----------

Editor Delivery Events

Status	Timestamp
--------	-----------

Agent Delivery Events

Status	Timestamp
--------	-----------

Intermediary Delivery Events

Status	Timestamp
--------	-----------

Certified Delivery Events

Status	Timestamp
--------	-----------

Carbon Copy Events

Status	Timestamp
--------	-----------

Witness Events

Signature	Timestamp
-----------	-----------

Notary Events

Signature	Timestamp
-----------	-----------

Envelope Summary Events

Status	Timestamps
Envelope Sent	9/12/2025 9:42:23 AM
Certified Delivered	9/12/2025 9:42:34 AM
Signing Complete	9/12/2025 10:07:11 AM
Completed	9/12/2025 10:07:11 AM

Payment Events

Status	Timestamps
--------	------------